

## Addendum

Nr. 1 to the contract

from: 28.10.2020

between

### **AMBOSS GmbH**

Torstraße 19  
10119 Berlin, Germany

– the Provider –

and

Second Faculty of Medicine, Charles University  
(2. LF UK) V Úvalu 84,  
150 06 Prague 5, Czech Republic  
VAT-ID:CZ00216208

– the Client.

## Preamble

The Provider and the Client are connected through a Licence contract dated **28.10.2020** that remains in place as signed by both parties. The Provider and the Client want to add an additional 3 months license period to the same conditions with the exception of the following changing conditions.

## Addendum Article 2 Contract term and termination

Article 2.1 of the contract dated **28.10.2020** shall be replaced as follows:

1. The contract term is 3 months. It commences on 01 October 2021 and expires on 31 December 2021.
2. The contract will not be renewed.

## Addendum Article 3 Authorized users / Number of licenses

Article 3.2 of the contract dated **28.10.2020** shall be replaced as follows:

1. The number of Users shall be limited to 630 medical students and 300 medical faculty members (academic staff) in the framework of this contract.

## Addendum Article 8 license fees / Methods of payment

Article 8.1 of the contract dated **28.10.2020** shall be replaced as follows:

1. The Client will pay a license fee to the Provider for the web-based e-learning platform that is the object of this contract. The agreed fee for the 3 month license extension from October 1, 2021 to December 31, 2021 is **€6,180.50 (net amount)**.

This concerns the provision of services rendered by electronic means for which the service recipient owes VAT (§13b UStG reverse charge procedure). The net amount is free of any taxes. The Client has to pay the agreed net amount in full to the Provider. Any fees, withholdings and taxes, including the VAT, which are charged in **Czech Republic**, have to be paid additionally by the Client and if possible directly to the respective local authorities. Should the Provider have to pay taxes to the local authorities, the Client agrees to pay the taxes additionally to the Provider, thereby the Provider can forward the taxes to the local authorities.

„This contract becomes effective by publishing it in the register of contracts pursuant to Act No. 340/2015 Coll. The publication will be ensured by the Client within 10 days from the date of its conclusion.”

All other terms and conditions of the Original Agreement remain unchanged.

6/10/2021 | 09:24 PDT

Berlin: \_\_\_\_\_

AMBOSS GmbH

Prague: 5.10.2021 \_\_\_\_\_

Second Faculty of Medicine,  
Charles University